

Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



Kollektivpublikationen

Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf der Gemeinderatskanzlei Embrach zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter www.epublikation.ch publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage www.embrach.ch unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt. Die Pläne liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten zudem weiterhin am Schalter der Abteilung Bau und Infrastruktur im 2. Stock zur Einsicht auf.

Überall für alle
SPITEX
Embrachertal
www.spitex-embrachertal.ch

Ärztlicher Notfalldienst

Arztelefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der
Gratisnummer 0800 33 66 55

WAHLEN

Am Wochenende vom 22. Oktober 2023 finden durch die Urne folgende Wahlen statt:

A. Eidgenössische Wahlen

- Erneuerungswahl von 36 zürcherischen Mitgliedern des schweizerischen Nationalrates für die Amtsdauer 2023–2027

B. Kantonale Wahlen

- Erneuerungswahl von 2 zürcherischen Mitgliedern des Ständerates für die Amtsdauer 2023–2027 (1. Wahlgang)

Nachbezug der Unterlagen

Stimmberechtigte, welche die Wahl- und Abstimmungsunterlagen nicht erhalten haben, können diese bei der Gemeindeverwaltung der Wohnsitzgemeinde beziehen.

Sämtliche Informationen zur Ausübung ihres Stimmrechts, der verschiedenen Möglichkeiten der Stimmabgabe sowie der Öffnungszeiten der Wahllokale entnehmen sie bitte ihrem persönlichen Stimmrechtsausweis.

Die Gemeinderäte

Gemeinden

EMBRACH
www.embrach.ch

Offenes Ohr der Gemeinde Embrach

Der Gemeindepräsidentin, Rebekka Bernhardsgütter, und dem Geschäftsführer, Daniel von Büren, ist es ein Anliegen, Anregungen, Probleme, aber auch Lob und Kritik direkt, unbürokratisch und in persön-

lichen Gesprächen mit der Bevölkerung zu besprechen. Einwohnerinnen und Einwohner, die ein Anliegen haben oder Fragen klären möchten, sind deshalb herzlich zum «Offenen Ohr der Gemeinde Embrach» eingeladen.

**Montag, 23. Oktober 2023,
zwischen 17.00–18.30 Uhr**

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Daten entnehmen Sie der Agenda auf der Homepage und den Publikationen im Mitteilungsblatt.

Gemeinderat Embrach

Dauernde Verkehrs- anordnung Embrach

Auf Antrag der Gemeinde Embrach hat die Kantonspolizei Zürich, Verkehrstechnische Abteilung, die Verkehrsanordnung der Erweiterung der bestehenden Zone «Stationsstrasse» mit Geschwindigkeitsbeschränkung 30 km/h verfügt.

Sie finden die rechtsgültige amtliche Publikation auf der Homepage der Gemeinde Embrach oder im elektronischen Amtsblatt.

Die Verfügung liegt während der Rekursfrist bei der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Abteilung Bevölkerungsdienste

Entsorgungs- und Kehrrichttouren

Da das Entsorgungsteam und die Kehrrichtabfuhr ebenfalls ins neue Werkgebäude an der Hardstrasse 3a umgezogen sind und aufgrund der Baustellensituation bzw. Umleitungen, mussten die Routen der einzelnen Entsorgungs- und Kehrrichttouren angepasst werden.

Wir bitten Sie dafür zu sorgen, dass das Sammelgut, Kehrrecht/Grüngut etc. am Abholtag spätestens um 6.30 Uhr bereitsteht.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Abteilung Bevölkerungsdienste

Gratis-Häckselaktion in Embrach

Wir können Ihnen wieder eine Gratis-Häckselaktion anbieten:

Montag–Mittwoch, 23.–25. Oktober 2023

Wie müssen Sie vorgehen?

Die zu zerhackenden Sträucher- und Baumschnitte sind von Steinen zu befreien und **müssen ab Montag, 23. Oktober 2023, 08.00 Uhr bereit sein**. Das Material ist an Strassenrändern oder gut befahrbaren Plätzen zu lagern.

Wir fahren mit dem mobilen Häcksler vor und zerkleinern das bereitgestellte Gut. Mit der in Betrieb stehenden Maschine kann ganz fein gehäckselt werden. Sie entscheiden, ob wir das Häckselgut abtransportieren sollen oder ob Sie es selber verwenden wollen.

Melden Sie sich unter www.embrach.ch, Verwaltung/Online-Schalter/Häckselaktion oder füllen Sie den untenstehenden Talon aus und senden Sie diesen an die Gemeinde Embrach, Bevölkerungsdienste, Dorfstrasse 9, 8424 Embrach. Anmeldeschluss ist der **20. Oktober 2023**.

Abteilung Bevölkerungsdienste

Impressum

Druck und Expedition:
Medico-Druck AG
Dorfstrasse 5
8424 Embrach
Tel. 044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

Insertionspreise:

1/4 (181 x 262 mm)	Fr. 741.–
1/2 (181 x 128,5 mm)	Fr. 435.–
2/3 (119 x 173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119 x 128,5 mm)	Fr. 289.–
2/3 quer (119 x 84 mm)	Fr. 209.–
1/6 hoch (57 x 128,5 mm)	Fr. 159.–
1/9 hoch (57 x 84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57 x 39,5 mm)	Fr. 59.–

(+ 7,7 % MwSt.) Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite:

www.medico-druck.ch

Inseratannahmeschluss:

Dienstag, 8.00 Uhr.

bitte hier abtrennen

Ich mache an der Häckselaktion vom 23.10.–25.10.2023 mit:

Name:

Vorname:

Adresse:

Das Häckselgut ist liegenzulassen
 mitzunehmen

**Anmeldeschluss:
Freitag, 20. Oktober 2023**



Bilderbuchkino

Mittwoch, 25. Oktober 2023, 13.30 Uhr

Wir erzählen zwei Bildergeschichten mit der grossen Leinwand.

Kinder ab 4 Jahren sind herzlich eingeladen.

Der Eintritt ist frei.

Bibliothek Embrach, Rheinstrasse 21
www.bibliotheken-zh.ch/embrach



Lufingen
www.lufingen.ch

Festlegung des Gewässerraums an den kommunalen Gewässern im Siedlungsgebiet der Gemeinde Lufingen, Öffentliche Auflage

Betrifft: 8426 Lufingen

Angaben zum Inhalt

Seit 2011 gelten in der Schweiz neue gesetzliche Vorschriften zum Gewässerschutz. Sie sollen dazu beitragen, dass die Schweizer Gewässer wieder naturnäher werden. Unter anderem müssen die Kantone entlang aller Flüsse, Bäche und Seen einen sogenannten Gewässerraum festlegen. Er verhindert, dass die Gewässer stärker zugebaut werden und schützt ihre Uferbereiche.

Gestützt auf § 15 e der Verordnung über den Hochwasserschutz und die Wasserbaupolizei (HWSchV) vom 14. Oktober 1992 hat die Gemeinde Lufingen den Gewässerraum an den kommunalen Gewässern im Siedlungsgebiet erarbeitet. Der Gemeinderat hat die Gewässerraumfestlegung im Siedlungsgebiet zuhanden der öffentlichen Auflage im Sinne von § 15 g HWSchV erarbeitet.

Angaben zur Auflage

Gestützt auf § 15 i HWSchV macht die Gemeinde Lufingen die Planaufgabe öffentlich bekannt. Die Unterlagen liegen vom 20. Oktober bis zum 18. Dezember 2023 während 60 Tagen bei der Gemeinde Lufingen (Mülistrasse 11, 8426 Lufingen) oder online (www.lufingen.ch) zur Einsichtnahme öffentlich auf. Die Gewässerräume sind zudem im kantonalen GIS-Browser (www.maps.zh.ch) publiziert.

Ergänzende rechtliche Hinweise

Gemäss § 15 g Abs. 4 HWSchV kann während der öffentlichen Auflage jedermann Einwendungen gegen den Entwurf zur Festlegung des Gewässerraums erheben. Einwendungen gegen die Festlegung des Gewässerraums können bis zum 19. Dezember 2023 mit schriftlicher Begründung im Doppel bei der Kontaktstelle eingereicht werden.

Frist: 60 Tage

Ablauf der Frist: 19. Dezember 2023

Kontaktstelle: Gemeinde Lufingen,
Mülistrasse 11, 8426 Lufingen

Teilrevision Bau- und Zonenordnung, Kommunalen Mehrwertausgleich, Öffentliche Auflage

Mit Beschluss Nr. 152/2023 vom 4. Oktober 2023 hat der Gemeinderat Lufingen die Teilrevision der Bau- und Zonenordnung (BZO), Kommunalen Mehrwertausgleich, zuhanden der öffentlichen Auflage im Sinne von § 7 Abs. 2 PBG verabschiedet.

Die Teilrevision der Bau- und Zonenordnung beinhaltet Anpassungen infolge der Interkantonalen Vereinbarung über die Harmonisierung der Baubegriffe (IVHB), aber auch Anpassungen und ergänzende Bestimmungen infolge Anwendungspraxis und / oder geänderter Bedürfnisse und Rahmenbedingungen.

Angaben zur Auflage

Gestützt auf § 7 des Planungs- und Baugesetzes (PBG) liegen die Unterlagen vom 20.

Oktober 2023 bis zum 19. Dezember 2023 während 60 Tagen in der Gemeindeverwaltung, Mülistrasse 11, 8426 Lufingen während den ordentlichen Büroöffnungszeiten zur Einsichtnahme auf. Sämtliche Unterlagen sind auch auf der Website www.lufingen.ch abrufbar.

Ergänzende rechtliche Hinweise

Während der Auflagefrist kann sich jeder Mann zum Inhalt der vorliegenden Revisionen schriftlich äussern. Einwendungen sind bis spätestens 19. Dezember 2023 (Datum des Poststempels) schriftlich an den Gemeinderat Lufingen, Mülistrasse 11, 8426 Lufingen zu richten. Allfällige Einwendungen haben einen Antrag mit Begründung zu enthalten. Über die nicht berücksichtigten Einwendungen wird gesamthaft bei der Festsetzung der Vorlage durch die Gemeindeversammlung entschieden.

Gemeinderat Lufingen

Grüngut Lufingen

Gratis Häckselaktion

am Donnerstag, 2. November 2023

Wie müssen Sie vorgehen?

Die zu zerhackenden Sträucher- und Baumschnitte sind von Steinen zu befreien. **Wurzelstöcke werden nicht mitgenommen.** Das Material ist **gut sichtbar am Strassenrand oder an Plätzen mit guter Zufahrt ab 07.00 Uhr** bereitzustellen.

Wir fahren mit einem mobilen Häcksler vor und zerkleinern das bereitgestellte Gut. Sie entscheiden, ob das Häckselgut abtransportiert wird oder ob es zu Ihrer Verwendung liegen gelassen werden soll.

Eine Anmeldung ist nicht nötig. Heften Sie jeweils einen Zettel an das Häckselgut, **wenn es liegengelassen werden soll.**



Oberembrach
www.oberembrach.ch

Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

Von Juli bis September 2023 hat der Gemeinderat Oberembrach folgende Bauprojekte bewilligt:

im ordentlichen Verfahren:

- Hans Burri, Trinenmoos 3, 8425 Oberembrach, Grundeigentümer Hans-Ulrich Nebiker, Bergweg 11, 4450 Sissach;

Überdachung Fahrсило und Mistplatz, Kat.-Nr. 1391, Trinenmoos, Oberembrach (Landwirtschaftszone)

im Anzeigeverfahren:

- Roger Keller, Neugutstrasse 4, 8425 Oberembrach; Erstellung einer Pergola, bei Gebäude Vers.-Nr. 554, Kat.-Nr. 1118, Neugutstrasse 4, Oberembrach (Kernzone A)
- Gemeinde Oberembrach, Pfungenerstrasse 11, 8425 Oberembrach; Neubau Bushaus mit Verteilkabine EKZ und Bankomat, Kat.-Nr. 1247, Jakob Bosshart-Strasse, Oberembrach (Kernzone A)

im Meldeverfahren:

- Urs und Isabel Heller, Obere Rebbergstrasse 27, 8425 Oberembrach; Erweiterung Photovoltaikanlage bei Gebäude Vers.-Nr. 658, Kat.-Nr. 982, Obere Rebbergstrasse 27, Oberembrach (W2 30 %)

Gemeinderat Oberembrach

Einladung zu den Gemeindeversammlungen

Gemeinderat und Primarschulpflege laden alle Stimmberechtigten der Gemeinde

Oberembrach zu den Gemeindeversammlungen ein am

Mittwoch, 22. November 2023, 20.00 Uhr, im Primarschulhaus Zweigärten.

Traktanden:

A. Politische Gemeinde:

1. **Gesamtrevision der Nutzungsplanung mit Bau- und Zonenordnung und Siedlungsrichtplan**
Antrag auf Genehmigung
2. **Objektkredit für den behindertengerechten Ausbau der Bushaltestelle Oberembrach Dorf im Umfang von Fr. 658 000.00**
Antrag auf Genehmigung

3. Budget 2024

Antrag auf Abnahme

4. Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

*** Ende des geschäftlichen Teils ***

B. Primarschulgemeinde:

1. **Objektkredit von Fr. 670 000.00 für die Dachsanierung des Schulhauses**
Antrag auf Genehmigung

2. Budget 2024

Antrag auf Abnahme

3. Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

*** Ende des geschäftlichen Teils ***

Jeweils im Anschluss an den geschäftlichen Teil der Gemeindeversammlungen werden Gemeinderat bzw. Primarschulpflege über aktuelle Themen berichten. Eine generelle Beratung über diese Informationen findet indessen nicht statt.

Die Akten liegen ab dem 7. November 2023 in der Gemeindeverwaltung während den Schalteröffnungszeiten zur Einsicht auf. Der beleuchtende Bericht kann ab diesem Datum unter www.oberembrach.ch / Politik / Gemeindeversammlung heruntergeladen werden. Gedruckte Exemplare können auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Nach den Gemeindeversammlungen lädt die Primarschulpflege mit einem Apéro zum Austausch zwischen den Teilnehmenden und Behörden ein.

Gemeinderat und

Primarschulpflege Oberembrach



www.rorbas.ch

Ersatzwahl eines Mitglieds in die Rechnungsprüfungskommission (RPK) für den Rest der Amtsdauer 2022–2026. Stille Wahl

Auf die Ausschreibung vom 11. August 2023 ist dem Gemeinderat Rorbas Stettler, Dominique Christian, geb. 1987, Rorbas, als gültige Kandidatur vorgeschlagen worden. Auch nach Ablauf der Nachfrist von 7 Tagen liegt nur dieser eine Wahlvorschlag vor.

In Anwendung von Art. 8 der Gemeindeordnung und § 54a des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) sind damit die Voraussetzungen für eine stille Wahl erfüllt.

Der Gemeinderat Rorbas beschliesst:

Als Mitglied der Rechnungsprüfungskommission Rorbas wird für den Rest der Amtsdauer 2022–2026 in stiller Wahl als gewählt erklärt: **Stettler, Dominique Christian, geb. 1987**, wohnhaft in Rorbas.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen diesen Beschluss kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung **innert 5 Tagen**, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstrasse 3, 8180 Bülach, erhoben werden (§ 19 Abs. 1 lit. c VRG). Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Rorbas, 20. Oktober 2023

Gemeinderat Rorbas

Temporäre Verkehrsbeschränkung

Am Dienstag, 24. Oktober 2023 gelten aufgrund von Mäharbeiten entlang der Fahrbahnen folgende Verkehrsbeschränkungen:

Strasse gesperrt:

- Bütbergstrasse: 07.00–ca. 12.00 Uhr
- Neuweg: 13.00–ca. 16.00 Uhr

Die Zufahrten für die Anwohner bleiben gewährleistet.

Wir danken für das Verständnis.

Gemeindewerk Rorbas

Kanalzustandsuntersuchungen 2023

Die Gemeinde Rorbas wird das öffentliche Kanalisationsnetz gesamthaft hinsichtlich des Zustands der Leitungen untersuchen. Die Kanalreinigungsarbeiten und Kanalzustandsaufnahmen beginnen voraussichtlich am Mittwoch, 25. Oktober und dauern ca. bis Mitte Dezember (vorbehältlich witterungsbedingte Änderungen). Die Kanalzustandsuntersuchungen mittels Kanalfernsehen werden durch die Firma Mökah AG, Henggart, durchgeführt. Örtlich kann es kurzzeitig zu kleineren Verkehrsbehinderungen kommen. Besten Dank für das Verständnis.



**Rorbas/
Freienstein-Teufen**

Amtliche Todesanzeige

Seiterle-Stauffacher Elisabeth

Geboren am 26. Februar 1946, gestorben am 13. Oktober 2023. Wohnhaft gewesen in Freienstein.

Bestattungsamt Freienstein-Teufen

Kirchgemeinden

reformierte kirche embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat:

Bernadette Bosshard, Melanie Forrer
Pfarrhausstrasse 2

Telefon: 044 865 12 66

E-Mail: sekretariat@ref-embrach.ch

Webseite: www.ref-embrach.ch

Präsidentin der Kirchenpflege:

Elisabeth Weidmann, Tel. 044 865 49 05

Amtstage vom 23.–26.10.:

Pfr. Matthias Fürst, Tel. 044 865 03 26

Amtstag: 27.10.:

Pfr. Stefan Rathgeb, Tel. 044 814 38 80

Sonntag, 22. Oktober

10.00 Uhr Gottesdienst

in Oberembrach

Pfr. Stefan Rathgeb

Thema: «Ich bin für Frieden», Psalm 120

Musikalische Mitwirkung: Männerchor

Oberembrach und Hisako Kikuchi, Klavier

Kollekte: Sozialwerk Pfarrer Sieber

Im Anschluss sind alle herzlich zum Kirchenkaffee eingeladen, der vom Frauenverein Oberembrach organisiert wird.

Fahrdienst Embrach

Anmeldung bis Sa., 18.00 Uhr bei

S. Stutz, Tel. 076 403 10 23

Fahrdienst Lufingen & Oberembrach

Anmeldung bis Sa., 18.00 Uhr bei

L. Stähli, Tel. 044 865 46 56

17.00 Uhr Abendmusik

in der Kirche Lufingen

Das Kammerensemble Triangella spielt für Sie: **Volksmusik rund um die Welt.**

Siehe Inserat – Eintritt frei – Kollekte

Montag, 23. Oktober

9.30 Uhr Bambinisingen

im Saal des KGH Lufingen

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer

für kleine Kinder in Begleitung einer

erwachsenen Person

Mittwoch, 25. Oktober

Ki-Ju-Treff: Kino am Mittwoch,

im Kirchgemeindehaus Lufingen

13.30 Uhr Film 1 (ohne Altersangaben),
anschl. Pause

15.30 Uhr Film 2 (ab 6 Jahren)

Eintritt frei. Auch Erwachsene sind herzlich willkommen.

Liebe Eltern und Grosseltern bitte begleiten Sie Kinder unter 6 Jahren.

In der Pause können Getränke und Esswaren gekauft werden.

Bei Fragen: Dagmar Looser,

Tel. 044 813 59 31

14.00 Uhr **Gschichtehöck am Mittwochnachmittag**
im Meditationszimmer
in Embrach

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer

Alle Kinder ab 5 Jahren sind herzlich willkommen.

Donnerstag, 26. Oktober

9.00 Uhr **Innehalten in Oberembrach**, Alte Post
Pfr. Matthias Fürst

Feier mit kurzen Texten, Stille,
Singen und Abendmahl

14.00 Uhr **Frau & Lesen**
im KGH Embrach
Pfrn. Katharina Steinmann

Wir diskutieren über ein Buch,
über das Leben, Gott und die Welt.

Samstag, 28. Oktober

14.00– **CEVI** beim KGH Embrach
16.30 Uhr für Kinder ab der
2. bis 6. Klasse

14.00– **Cevi-Fröschli**
16.30 Uhr beim KGH Embrach
für Kinder ab
1. Kindergarten – 1. Klasse

Bitte melden Sie Ihr Kind bis vorangehenden Freitag bei Jeremy Cerullo,
Tel. 077 434 01 50 oder
cargo.embrach@cevi.ch an.

Pfarrbestätigungswahlen 2024 – Publikation Bestätigung und Aufteilung der Stellenprozente

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
Embrach-Oberembrach-Lufingen

Die Kirchenpflege beschliesst:

- Die der Kirchgemeinde im Pfarramt zur Verfügung stehenden Stellenprozente werden für die Amtsdauer 2024–2028 der Pfarrerrinnen und Pfarrer wie folgt aufgeteilt:
Pfarrer Matthias Fürst mit 100 Stellenprozent
Pfarrer Stefan Rathgeb mit 80 Stellenprozent
Pfarrerin Katharina Steinmann mit 60 Stellenprozent

2. Den Stimmberechtigten der Kirchgemeinde werden zur Bestätigung für die Amtsdauer 2024–2028 mit den Stellenprozenten gemäss Ziffer 1 vorgeschlagen:

Pfarrer Matthias Fürst
Pfarrer Stefan Rathgeb
Pfarrerin Katharina Steinmann

3. Gemäss § 13 Abs. 3 des Kirchengesetzes können mindestens 100 Stimmberechtigte der Kirchgemeinde für jede bzw. jeden der in Ziffer 3 aufgeführten Pfarrerinnen und Pfarrer schriftlich die Wahl an der Urne verlangen. Die Unterschriften sind der Kirchenpflege, Pfarrhausstrasse 2, 8424 Embrach binnen 30 Tagen seit der amtlichen Veröffentlichung dieses Beschlusses einzureichen. Wird binnen dieser Frist keine Urnenwahl verlangt, so wird die Kirchenpflege die Pfarrerinnen und Pfarrer gemäss Ziffer 3 als in stiller Wahl gewählt erklären.

4. Die stille Wahl und die Wahl an der Urne erfolgen unter dem Vorbehalt einer Änderung der massgebenden gesetzlichen Bestimmungen sowie der Amtspflichten der gewählten Pfarrerinnen und Pfarrer in örtlicher und inhaltlicher Hinsicht während der Amtsdauer.

5. Gegen diesen Beschluss kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung binnen 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs bei der Bezirkskirchenpflege Bülach, Michel Destraz, Wilenhofstrasse 14, 8185 Winkel erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen oder genau zu bezeichnen.

6. Mitteilung an Gemeinde Embrach, an die Bezirkskirchenpflege sowie an den Kirchenrat.

7. Amtliche Veröffentlichung im Mitteilungsblatt vom 20. Oktober 2023.

Embrach, 10. Oktober 2023

Im Namen der Evangelisch-reformierte Kirchenpflege Embrach-Oberembrach-Lufingen

Präsidentin: Elisabeth Weidmann
Verwaltungsleitung: Franziska Fluri

Kirchgemeindehaus Embrach

• Schmittekafi

Öffnungszeiten:

Dienstag und Freitag 9.00–11.00 Uhr

Kirchgemeindehaus Lufingen

- **Dorfkaffee für Alle, Gross und Klein** organisiert vom Frauenverein Lufingen
Dienstag 9.00–11.00 Uhr

reformierte kirche rorbas-freienstein-teufen

Pfarramt:

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22
Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68
sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

Amtswoche

Pfrn. Dorette Abderhalden,
Tel. 043 444 18 80 (Büro, dienstags und donnerstags), Tel. 043 444 16 07 (P)

Sonntag, 22. Oktober

10.00 Uhr, Gottesdienst klassisch

Pfrn. D. Abderhalden

Kinderprogramm: 0–4 Jährige:

Betreuung im Pfarrhaus

Donnerstag, 26. Oktober

12.00 Uhr, Mittagstisch

Im KGH

Herzlich willkommen am Mittagstisch!

Ein überkonfessionelles Angebot für alle, die gerne gutes Essen und angenehme Gesellschaft miteinander verbinden.

CHF 17.– inkl. Mineral, Kaffee und Dessert.

Auf Wunsch Abholdienst.

Telefonische Anmeldung bis am

Montagabend, an Ueli+Ruth Wirth,

Tel. 044 865 27 27



Kath. Kirchgemeinde Embrachertal



Pfarrzentrum St. Petrus
8424 Embrach, Steinackerweg 22
Telefon 043 266 54 11
info@kath-embrachertal.ch
www.kath-embrachertal.ch
Gemeindeleiter: Hännies Broich

GOTTESDIENSTE

29. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte: Ausgleichsfonds der Weltkirche (Missio)

Samstag, 21. Oktober

16.00 Uhr Rosario

16.30 Uhr Santa Messa – Festa della Madonna di Schönstatt, seguita di aperitivo

18.00 Uhr KEIN Gottesdienst

Sonntag, 22. Oktober

10.00 Uhr Gottesdienst
(Kommunionfeier)

KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE

Gottesdienst im Alterszentrum: jeden Donnerstag um 10.00 Uhr

Unti-Treff 5./6. Klasse: Mi, 25.10., 13.30–16.15 Uhr

MITTEILUNGEN

KIPLA-HALLOWEEN

Disco und gruselige Unterhaltung am Samstag, 28. Oktober, 19.00–22.00 Uhr im Kirchenzentrum. Alle Kinder von 7–12 Jahren sind herzlich eingeladen. Wer mag, kommt in gruseliger Verkleidung. Schminken ist auch bei uns möglich.

Mitbringen: Fr. 2.– und Tel-Nr. der Eltern! Die Eltern sind dafür verantwortlich, wie lange die Kinder bleiben und wie sie nach Hause kommen.

Bei Fragen: Ildikò Bàn (079 365 72 65), oder Iris Canonica (076 345 57 72)

ÖKUMENISCHER FILMABEND

Freitag, 10. November, 18.30 bis ca. 22 Uhr im ref. Kirchgemeindehaus Embrach.

«Atlantique» – ein magisch-poetischer Film aus Dakar/Senegal, in dem sich verschiedene Erzähl- und Glaubenstraditionen kreuzen.

(Detaillierte Beschreibung siehe Webseite oder Mitteilungsblatt)

In der Pause wird ein senegalesisches Gericht serviert. Unkostenbeitrag Fr. 20.–

Nur Vorverkauf ab 1.11. im claro-Weltladen (Dorfstr. 28, Embrach). **Keine Abendkasse!**

Herzlich laden ein: Ref., Ev.-method. und Kath. Kirchgemeinden im Embrachertal und claro-Weltladen

EINLADUNG ZUR KLEINKINDERFEIER

Die **Kleinkinderfeiern** richten sich an **Kleinkinder bis ca. 6 Jahre und ihre Familien** (Eltern, Grosseltern, Götti/Gotte). Miteinander feiern wir am **Samstag, 4. November um 10.30 Uhr** in der Kirche auf altersgerechte Art in einer kleinen Feier mit Geschichten, Liedern, in Bewegung und Gebeten. **Anschliessend sind alle zu Kaffee und Kuchen eingeladen.**

(MMS)

SENIORENNACHMITTAG

... am **Sonntag, 12. November, 14–17 Uhr.**

Mit Geschichten, die das Herz erwärmen, uns zum Lachen bringen oder zum Nachdenken anregen, verbringen wir einen gemütlichen Herbst-Sonnagnachmittag mit Unterhaltung, Kaffee und einem Kuchenbuffet.

Herzliche Einladung an alle Senior*innen! Wir freuen uns über jeden spontanen Besuch. **Wir bieten auch einen Fahrdienst an.** Bitte kontaktiert uns: Anna Rossi (Tel. 079 373 12 20) und Rita Koch (Tel. 076 510 20 55). Wir sind gerne für euch da.

Das Organisationsteam

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung

vom **Sonntag, 26. November 2023, 11.15 Uhr**, im kath. Kirchenzentrum St. Petrus, Steinackerweg 22, Embrach

Die röm.-kath. Kirchenpflege St. Petrus Embrachertal lädt alle Pfarreiangehörigen zur Kirchgemeindeversammlung ein.

Die Stimmberechtigten der röm.-kath. Kirchgemeinde St. Petrus Embrachertal haben über folgende Traktanden zu beraten und zu beschliessen:

1. Genehmigung des Voranschlags 2024 und Festlegung des Steuerfusses von 13 % für 2024
 2. Erneuerungswahl 2024 des Pfarreibeauftragten für die Amtsdauer 2024–2030
 3. Ersatzwahl eines Kirchenpflegemitglieds
 4. Anfragen gemäss § 23 Kirchgemeindevorgemerkung (KGR)
- Kenntnisnahme der Jahresrechnung 2023 der kath. Kirchenstiftung St. Petrus Embrachertal

Im Anschluss an den offiziellen Teil informieren wir Sie über folgendes:

- Die Pfarreileitung ab Herbst 2024 – Personal-Situation, Optionen und favorisierte Lösung
- Würdigung eines ehemaligen Synodenmitglieds für besondere Leistung

Die Akten liegen **2 Wochen vor der Versammlung** bei der Gemeindeverwaltung Embrach und auf dem Pfarreisekretariat zur Einsicht auf. Zudem können die Unterlagen ab diesem Zeitpunkt auf der Homepage eingesehen oder beim Sekretariat angefordert werden. Die Gemeindeverwaltungen bieten die Möglichkeit zur Einsichtnahme in die Stimmregister.

Anfragen nach § 23 des Kirchgemeindevorgemerkung (KGR) sind spätestens **10 Arbeitstage** vor der Kirchgemeindeversammlung dem Kirchenpflegepräsidenten schriftlich einzureichen.

Nach der Versammlung sind alle zu einem kleinen Apéro eingeladen. Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme.

Die Kirchenpflege



Evangelisch-
methodistische Kirche
Embrachertal

Hungerbühlstrasse 1, Embrach
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67
www.emk-embrachertal.ch

Sonntag, 22. Oktober

10.00 Uhr Gottesdienst,
Predigt: Wilson Rehmat

Mittwoch, 25. Oktober

19.00 Uhr Bibel teilen

Schauen Sie herein, Sie sind willkommen.

viva
kirche
rorbas
freienstein



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein
Pfarrer: Daniel Baltensperger
Telefon 044 865 04 67
E-Mail: freienstein@vivakirche.ch
www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch

Sonntag, 22. Oktober

**10.00–10.15 Uhr Gottesdienst
in der Viva Kirche**

Predigt: Hans Müller

Thema: «Was ist unser Auftrag?»

Kinder: MiniTreff und ab dem
Kindergarten KidsTreff

*Weitere Angebote und Infos findest du auf unserer **Homepage**.*

**Willkommen bei einer Begegnung
mit Gott und Mitmenschen.
Wir freuen uns auf dich!**

FEGEmbrach
Freie Evangelische Gemeinde
Embrach

Tannenstrasse 95
Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95
philemon.ressnig@feg-embrach.ch
www.feg-embrach.ch

Gottesdienst

Sonntag, 22. Oktober, 10.00 Uhr
Thema: Leben zu Gottes Ehre
Predigt: Simon Müller
mit KafiBar, Kids- & TeensProgramm
Livestream: www.feg-embrach.ch/live

Gemeinsames Gebet

Dienstag, 24. Oktober, 19.30 Uhr

Alle Infos auf www.feg-embrach.ch

*Herzlich willkommen,
wir freuen uns
auf Ihren Besuch.*



**Besuchen Sie unsere
Website:
www.medico-druck.ch**

Medico Druck AG
Dorfstrasse 5, 8424 Embrach
044 865 01 66, info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

Veranstaltungen

Embrach



Männerchor Embrach
gegründet 1821

Der Männerchor führt das

Märtbeizli am Embri-Märt

Samstag, 21. Oktober 2023,
09.00–13.00 Uhr

Es gibt allerhand Getränke,
Würste vom Grill und Kuchen!



Rorbas/ Freienstein-Teufen

reformierte
kirche
rorbas-freienstein-teufen

Mittagstisch

Donnerstag, 26. Oktober, 12.00 Uhr
Im Kirchgemeindehaus in Freienstein.

Herzlich willkommen am Mittagstisch!
Ein überkonfessionelles Angebot für alle,
die gerne gutes Essen und angenehme
Gesellschaft miteinander verbinden.

CHF 17.– inkl. Mineral,
Kaffee und Dessert.

Auf Wunsch Abholdienst.
Telefonische Anmeldung bis am
Montagabend, an Ueli + Ruth Wirth,
Tel. 044 865 27 27

kumpanenKLUB®

KumpanenKlub
präsentiert:

26. Quartett- Weltmeisterschaft

Auge in Auge, Zahl um Zahl.

Bocciodromo Rorbas
Samstag, 28. Oktober 2023

Tür- und Baröffnung: 13.30 Uhr
Spielbeginn: 15.00 Uhr

www.quartett-wm.ch



Ludothek
des Elternkreis Rorbas-
Freienstein-Teufen

Einladung zum Tag der offenen Tür der Ludothek RFT

Wann: **Sa, 28. Oktober 2023**
Zeit: **10.30–13.00 Uhr**
Ort: **Zilacherstrasse, Zivilschutz-
anlage Rorbas** (Eingang links
beim Steigwiessaal)

Was ist eine Ludothek?

Einfach gesagt – die «Bibliothek» für
Spiele, Spielsachen, Kostüme und
Partyartikel. Kommen Sie vorbei und
schauen Sie sich in aller Ruhe um.
Nutzen Sie die Gelegenheit und spielen Sie
direkt vor Ort eines unserer vielen Spiele.

Wir freuen uns auf Sie – bis am 28.10.
in unserer Ludothek

Kontakt: Nicole Regli,
ludothek@elternkreis.ch, 079 661 50 66
oder www.elternkreis.ch



hofmann & surber
spenglerei GmbH

oberdorfstrasse 29 | 8424 embrach
telefon 044 865 35 17 | natel 078 662 29 24
info@spenglerei-embrach.ch
www.spenglerei-embrach.ch

Mitglied **GVET**.ch

Neubauten | Umbauten | Sanierungen

- Spengler-/Flach- und Steildacharbeiten
- Blitzschutzanlagen nach SIA
- Reparaturen und Unterhalt
- Malerarbeiten



Mazda Automobile AG Bülach

Feldstrasse 80
044 860 60 91
www.mazda-buelach.ch

Ihr Mazda Partner in Ihrer Region



Ihr Storenfachmann aus dem
Embrachertal

wir bieten: – Neumontage aller
Arten von Sonnenschutzsystemen

- Demontage – Reparaturen
- Service-Rollladen
- Lamellenstoren – Markisen
- Insekten- und Vogelschutz

www.storenwelt.ch
info@storenwelt.ch
Tel. 043 545 71 92



*Du bist nicht mehr dort, wo du warst.
Aber du bist überall, wo wir sind.*

Victor Hugo

Nach einem Leben voller Liebe und Güte ist meine geliebte Frau, unser liebes Mami, Schwiegermami und Grosi friedlich und ruhig eingeschlafen.
Wir nehmen in stiller Trauer Abschied von

Elisabeth Seiterle-Stauffacher

26. Februar 1946 bis 13. Oktober 2023

Elisabeth war der Mittelpunkt unserer Familie und jederzeit für alle da. Jetzt leuchtet ihr Stern am Himmel.

Hans Seiterle
Maja und René Uebelmann-Seiterle mit Robin und Nino
Roman Seiterle mit Soraya Schneider
Peter und Yvonne Stauffacher mit Marc und Martina
Rolf und Eveline Stauffacher mit Nando, Piero und Mia
Katharina Seiterle

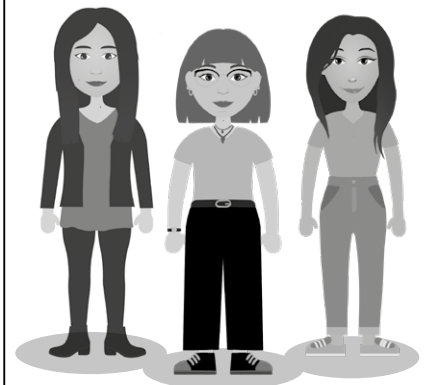
Die Abschiedsfeier findet am 1. November 2023 um 14.00 Uhr in der reformierten Kirche in Rorbas statt.

Anstelle von Blumen darf man gerne an d'Herberg in Embrach spenden:
IBAN: CH45 0070 0114 8071 1571 3 (Vermerk Elisabeth Seiterle)

Traueradresse: Hans Seiterle, Dorfstrasse 15, 8427 Freienstein

**Unsere Polygrafinnen
Nina, Janelle und
Ramona stehen
Ihnen bei all Ihren
Gestaltungs-Projekten
zur Seite und
unterstützen Sie mit
ihrem Fachwissen.**

**KOMMEN SIE
VORBEI, WIR SIND
FÜR SIE DA.**



Mitglied **GVET**.ch

medico druck ag

Dorfstrasse 5, 8424 Embrach
044 865 01 66, info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

Wellness im Herbst

**Die Märtplatz Malerwerkstatt schenkt
Ihren Fensterläden neuen Glanz.**

- Spritzlackieren, lasieren oder ölen in unserer hauseigenen Lackieranlage
- Vom Grob- bis zum Feinschliff
- Metallteile entrostet und Rostschutz streichen
- Rohes Holz imprägnieren, grundieren und 2 x spritzlackieren
- Grosse Farbauswahl

**Ab CHF 120.-
pro Fensterladen
Mit 5%
Winterrabatt!**

Stiftung Märtplatz, Freienstein, 044 866 45 36
malerwerkstatt@maertplatz.ch, www.maertplatz.ch

märtplatz



Ausbildung
Wohnen
Werkstätten

Mitglied **GVET**.ch

Mittags- menüs

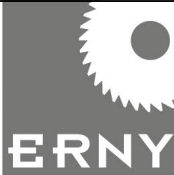
Vielfältige Auswahl,
attraktive Preise.
11.30 – 13.30 Uhr



RESTAURANT **HIRSCHEN**
LUFINGEN

Mo, 08.30 – 18.00 Uhr · Di – Sa, 08.30 – 23.00 Uhr
Tel. 044 542 68 63

Schreinerei Erny GmbH
Schützenhausstr. 21
8424 Embrach
Telefon: 044 865 32 04
Telefax: 044 865 05 00
info@schreinerei-erny.ch
www.schreinerei-erny.ch



Keine Übersicht im Tablarschrank?

Wir bauen Schublade,
Auszugstablare
oder Auszugskörbe ein.

übrigens...

Wir verlegen auch Parkett und Laminat,
fertigen Küchen, Türen, Garderoben,
und reparieren fast alles aus Holz

Wir lieben Besuch.

Gemeinsam stark.

GVET
Gewerbeverein
Embrachertal

www.gvet.ch

Embrach, im Oktober 2023

*Wenn die Kraft zu Ende geht, ist es
kein Sterben sondern Erlösung.*

Traurig nehmen wir Abschied von unserem lieben
Ehemann, unserem Bruder, Papi und Grosspapi

Ruedi Groh

14. Oktober 1936 – 12. Oktober 2023

Nach einem langen und erfüllten Leben durfte er
friedlich einschlafen.

Françoise Groh-Blum
Jean-Marc Groh und Familie
Thomas Groh und Familie
Daniel Groh und Familie
Dominique Marbach-Groh und Familie
Oliver Groh und Familie

Die Urnen-Beisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

Die Abdankung findet am Montag, 23. Oktober 2023 um
14.00 Uhr in der reformierten Kirche in Embrach statt.



Ihr junger innovativer Partner für

- Umbauten und Neubau
- Renovationen
- Innenausbau
- Spezialschalungen

Hofmann Holzbau GmbH
Heerenstegstrasse 5, 8427 Rorbas
Tel. 078 841 93 32

www.hofmann-holzbau.ch

Mitglied GVET.ch

Garage U. Hofmann GmbH, Hörli

Christian Bächli / Bruno Pongelli
Telefon: 044 886 10 20
info@ueli-hofmann.ch
www.ueli-hofmann.ch



Garage U. Hofmann GmbH / Altmansteinstrasse 36 / 8181 Hörli
Öffnungszeiten Montag bis Freitag 7.30 bis 12.00 / 13.30 bis 17.30 Uhr

Gratis Hol- und Bringservice im Embrachertal. Reparaturen aller Marken. Wir freuen uns auf Sie.

EMBRACH
STABSSTELLE PERSONAL

Zur Ergänzung unserer Abteilung Finanzen und Steuern suchen wir per 1. März 2024 oder nach Vereinbarung eine/n

Sachbearbeiter/in Finanzen 80–100%

Interessieren Sie sich für Zahlen und zeichnet Sie eine strukturierte und exakte Arbeitsweise aus? Schätzen Sie den Erwerb von neuem Fachwissen durch den Austausch in einem erfahrenen Team?

Erfahren Sie mehr über diese abwechslungsreiche Stelle unter www.embrach.ch. Für die Beantwortung Ihrer Fragen steht Ihnen unser Abteilungsleiter Finanzen und Steuern, Ronny Derrer, unter der Telefonnummer 044 866 36 58 gerne zur Verfügung.

Pünktlich und seriös simmer für alli da – lüüet eifach aa!

Bahnhof
TAXI
044 865 41 41
EMBRACH
ProMobil Transport
Bis 6 Plätze

Vereinigung
PRO HAUMÜLI
Embrach



Haumüli – Brunch

Sonntag, 5. November 2023
ab 10.00–13.00 Uhr

Erwachsene und Jugendliche Fr. 28.–
Kinder bis 12 Jahre pro Jahr Fr. 1.–
exkl. Mineral und alkohol. Getränke

Wir freuen uns auf Ihre telefonische
Anmeldung auf die Tel. 044 865 51 67
bis am **1. November 2023**
oder haumuehle@gmail.com

Bitte geben Sie an, wie viele Erwachsene
und Kinder bis 12 Jahre, teilnehmen.

Ausstellung: Radwechsel
Tonbildschau zur Geschichte und
zum Wiederaufbau von Gattersäge
und Getreidemühle
Gattersäge und Getreidemühle in Betrieb

PIRELLI WÄHLEN UND
DEN WINTER GENIESSEN



4 PIRELLI WINTERREIFEN
AB 17 ZOLL KAUFEN UND
1 VON 3
WUNSCHPRÄMIEN
SICHERN



AKTION GÜLTIG VOM
15.9. BIS 15.12.2023.

KONDITIONEN UND
TEILNAHME UNTER
PIRELLI.CH/WINTER-2023



Pneuhaus Meier + Senn GmbH

Öffnungszeiten:

Mo – Fr:	8:00 – 12:00	Hardhofstrasse 17
	13:00 – 18:00	8424 Embrach
Sa:	8:00 – 12:00	Tel. +41 44 881 74 40
		www.pneu-embrach.ch

Cocci's Fahrtschuel

André Travailleur
079 324 33 33
Jacqueline Raible
079 324 60 60

**VERSTÄRKT
DAS**

**driving
park**

TEAM



BESUCHE UNS IM WEB
DRIVING-PARK.CH

suchen Sie Hilfe für
Rund um die Uhr Betreuung

gerne übernehme ich die Betreuung von Senioren rund um die Uhr
 ich habe Erfahrung und mache es gerne

Maria Bozena Skubis PL (61)
 +48 739 578 355

**Aussergewöhnliche
 4-Zimmer-Dachwohnung**

**95m², Oberembrach
 Zentrale und ruhige Lage
 mit schöner Aussicht**

Zu vermieten nach Renovation
 ab Oktober 2023

Grosszügiges Entrée, 25m²,
 mit Dachfenster und Cheminée

Helle Küche, grosser Estrich,
 Keller mit Naturboden und Parkplatz

Miete: CHF 1'750 inkl. Nebenkosten

Kontakt: 079 449 29 70
 Hauswart: 079 591 03 13



Neueröffnung Physio Embrachertal

Wir sind eine physiotherapeutische Praxis mit der Möglichkeit, im familiären Rahmen zu trainieren. Zur Ergänzung der Therapie setzen wir auf hochwertige Geräte von EGYM und Matrix, welche ein individuelles und optimal auf jeden Einzelnen abgestimmtes Training ermöglichen.

Sind Sie neugierig geworden? Überzeugen Sie sich selbst von unserem Angebot!

**Wir laden Sie gerne zu unserem Tag der offenen Tür
 am 26. Oktober 2023
 von 15:00 bis 19:00 Uhr
 direkt gegenüber vom Bahnhof Embrach-Rorbas ein.**

Bahnstrasse 5
 8424 Embrach

078 244 10 18
 info@physio-embrachertal.ch



BETTEN
 SEIT 1985

**Bis zu 50% Rabatt
 auf das ganze Bettwarensortiment!**

Wählen Sie gratis einen Kürbis und gewinnen Sie mit etwas Glück Ihren Rabatt.

Kürbis-Glücks-Tage!

Jeder Kürbis gewinnt, solange Vorrat

Betten Strahm
 Rudolf-Dieselstrasse 10, 8404 Winterthur
 Öffnungszeiten: Di-Fr 9-18³⁰ | Sa 8-17³⁰
 T 052 233 23 13

Neugutstrasse 83, 8600 Dübendorf
 Öffnungszeiten: Mo-Fr 9-19 | Sa 9-18
 T 044 821 08 00,

Ziegeleistrasse 15, 8426 Lufingen
 Öffnungszeiten: Mi-Fr 9-12 · 13³⁰-17 | Sa 9-16
 T 044 813 48 21

www.betten-strahm.ch
 info@betten-strahm.ch
 reinigung@betten-strahm.ch

Probeliegen
 Manufaktur
 Reinigung
 Beratung



Märtbeizli am Embri-Märt

bei der Reformierten Kirche Embrach

Samstag, 21. Oktober 2023,
09.00 – 13.00 Uhr

Gastgeber: Männerchor Embrach

Es gibt allerhand Getränke,
Würste vom Grill, Kuchen

Wir freuen uns auf Sie!



Doppelte



Donnerstag
26. Oktober



WILDBACH
APOTHEKE

Heidi Schenkel-Benz, eidg. dipl. Apothekerin FPH
Dorfstrasse 111, 8424 Embrach
Telefon 044 865 30 35, Fax 044 865 30 70



GRATIS Schätzung Ihrer Immobilie

Ihr Vater-Tochter Team

Rolf Pfändler
076 59 39 99 4

Alannah Da Silva Pfändler
079 558 54 06

www.pfandler.ch



Pfändler & Pfändler Immobilien

TOHUVABOHU...

KUNST

IM TAL

28. und 29. Oktober 2023

Steigwiessaal Zilacherstrasse 5, Rorbas

28.10 / 18.00 Uhr Konzert: One mind revived

29.10 / 11.00 Uhr Matinée: Jodelclub Freienstein

Kulturgruppe der FDP-Embrachertal

Alle Infos unter: www.kunst-im-tal.ch

Embrachertal

Mobile
Fusspflege



Eröffnungsangebot

30% Rabatt

076 454 54 10

fusspflege.embrach@gmail.com

Ein Gutschein pro Kunde.

Spätlese?

Wir pflegen Gärten bis in
den Winter hinein.

FISCHER.

GARTENBAU

Telefon 044 865 43 23

www.fischer-gartenbau.ch

E. Costinha GmbH Ihr Malermeister des Embrachertals

Ausgeführt von unserem Dipl. Malermeister

- Fassade
- Gipsarbeiten
- Renovationen
- Tapezieren
- Schimmelbekämpfung
- Lackieren



Freudig Laden wir Sie auf ein Beratungsgespräch in unserer Ausstellung in Lufingen ein. Ist es für Sie bequemer dann kommen wir auch gerne bei Ihnen zu Hause vorbei.

Fensterladen reinigen und lackieren

Wir machen Ihre alten Fensterladen wie neu! Renovation von Holz und Alu Fensterladen. Reinigen, lackieren, abholen und montieren **CHF148** statt CHF155

reformierte
kirche
embrach-oberembrach-lufingen

Abendmusik

Sonntag, 22. Oktober, 17.00 Uhr
in der Kirche Lufingen

Volksmusik rund um die Welt

Triangella Ensemble

Regina Kaeser, Querflöte
Brigitte Brouwer, Violine
Annetta Debrunner, Violoncello
Didine Stauffer, Perkussion

Wir freuen uns auf Sie!

Eintritt frei – Kollekte

Blumen gesponsert vom Blumenland Meier



neues KINO

Wochenprogramm

Vom 20. bis 26. Oktober
Die Kino-Bar ist jeweils eine Stunde vor
Spielbeginn offen.

Fr 20. Okt 20.00 **Early Birds**

Sa 21. Okt 20.00 Geschlossen – Betriebs-
ausflug

So 22. Okt 16.00 **I Giacometti** in
Anwesenheit der Regie

So 22. Okt 20.00 **Early Birds**

Mo 23. Okt 20.00 **Early Birds**

Di 24. Okt 20.00 **Ihr könnt jetzt
gehen** in Anwesenheit
der Regie

Mi 25. Okt 15.00 **Die unlangweiligste
Schule der Welt**

Mi 25. Okt 20.00 **Early Birds**

Do 26. Okt 20.00 Geschl. Gesellschaft

Early Birds

M. Steiner, CH 23, 97 Min, Dial, J 14
Im neusten Film des Schweizer Erfolgs-
regisseurs müssen zwei junge Frauen die
Flucht antreten, nachdem sie an der
Langstrasse in Schwierigkeiten mit der
Polizei und Dealern geraten sind. Ein
rasanter Schweizer Thriller.

In Anwesenheit der Regie

I Giacometti – eine aussergewöhn- liche Künstlerfamilie

S. Fanzun, CH 23, 102 Min, OV/D/d, K 10
Die Engadiner Regisseurin Susanna
Fanzun begibt sich auf die Spuren Alberto
Giacomettis Familie und nimmt uns mit
auf eine Reise zu den Ursprüngen ihrer
Kreativität.

In Anwesenheit der Regie

Ihr könnt jetzt gehen

H. Baeni, CH 23, 90 Min, Dial
Zwei völlig unterschiedliche Neurentner,
einer davon der Regisseur selbst, stürzen
sich zu Fuss mit Zelt und Schlafsack in ein
Abenteuer, um ihre Pensionierung zu
verarbeiten. Doch die 1300 Kilometer
lange Fernwanderung wird zur Zerrei-
ssprobe.

Die unlangweiligste Schule der Welt

E. Ergün, D 22, 87 Min, D, K 0
Schnarchalarm an der Schule? Kein Pro-
blem für Rasputin Rumpus, Inspektor der
Behörde für Langeweilebekämpfung.
Wo er auftaucht, wird jeder Schulalltag ein
Erlebnis!

Vorschau

Winterbeiz

Ab Do 2. November empfangen wir Euch
wieder jeden Do/Fr/Sa ab 18.00 in der
Winterbeiz auf dem Openair-Hof. Dieses
Jahr verwöhnen wir Euch mit feiner
Fondue Tavolata à
la Bacio Lupaio.
[www.neueskino.ch/
gastronomie](http://www.neueskino.ch/gastronomie)



www.neueskino.ch
Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71



Einladung zu einer öffentlichen Führung durch die reformierte Kirche Embrach

Sa. 04.11.2023, 10:00

Referent: Hans Baer, Embrach

Der Historische Verein Embrachertal lädt Sie zu einer informativen bau-
geschichtlichen Führung durch die Embracher Kirche ein. Sie erfahren
etwas zu den archäologischen Funden, zur Stilkunde und zur Ausstat-
tung des Gotteshauses. – Dauer ca. 1 Stunde.

Der HVE bittet für die mehrseitige Dokumentation um eine freiwillige
Spende.

Anmeldungen (erwünscht): embribaer@gmx.ch

Neue Kirche zu Embrach

coiffure carmen
damen + herren + kinder

Vom 7. November bis am 15. November bleibt s Geschäft gschlossä

Mir wünsched eu e schöni Herbstziet
Sandra, Daniela, Gisela & Carmen

Bankstrasse 6 8424 Embrach Telefon 044 865 05 56

up close cosmetics
Naturkosmetik

www.upclose-cosmetics.ch



Familien-Kürbisschnitzen
Auf dem Robinson-Spielplatz
Mittwoch, 25. Oktober 2023 ab 15 Uhr
mit Kürbissuppe und Kaffeestube
Kürbis und Schnitz-Werkzeug mitbringen
Begleitung von Erwachsenen ist erwünscht.

Wir freuen uns auf deinen Besuch!

www.robi-embri.ch



KOMPETENZZENTRUM FÜR ARBEITSSICHERHEIT

ERÖFFNUNGS EVENT

EINLADUNG
besuchen Sie uns in Embrach
03.11.2023 ab 16:00 Uhr
Lochackerstrasse 6, CH-8424 Embrach

- Tolle Preise
- Köstliche Verpflegung
- Fordernde Praxisübungen
- Spannende Fachreferate

www.komp-zentrum.ch/embrach



BLACKY'S Bar

So. 22. OKTOBER. 2023 FLOHMARKT



9:00 BIS 15:00 UHR HÄTT NA STANDPLÄTZ!!!
INFO: 079 209 80 01

Die gmütlich Bar für jedermann / frau
Det womer sich no kännt und trifft

www.blackys-bar.ch Industriestrasse 20, 8424 Embrach

LEONCE LENA

Glaube Liebe Hoffnung

Eine satirische Komödie von Marco Hausamann-Gilardi
frei nach Georg Büchner

Samstag, 28. Oktober 2023, 20 Uhr (Premiere)
Sonntag, 29. Oktober 2023, 17 Uhr

TEATRO DI CAPUA



Oberdorfstrasse 16
CH-8424 Embrach
Abendkasse
Ticketreservation:

jot-f.ch

Mit freundlicher Unterstützung von:

KKE KOMMISSION EMBRACH
LIMMAT LIMMATBECK AG
RAIFFEISEN Zürich Flughafen
RIZZO IMMOBILIEN
medico druck ag
STEURI
DROGERIE D. Weidmann EMBRACH Dorf: 044 865 01 72 MiK-Center: 044 865 01 71
ZSS Zentrum für Entwicklung im Schauspiel
mahagi film